

## GEBRUIKSAANWIJZING

**Handschoenenreferentie** TOUCH PWH-80700  
**Artikelcode** 200-807-000-00  
**Gebruikerskennisgevingsinde** 01  
**Laatste update** oktober 2024



Hawedo B.V., Prinses Margrietstraat 36, 5104 AE, Dongen, Nederland

### Beschrijving van de handschoen

Handschoen met 15G spandex plus nylon voering en nitril microschuim palmcoating. Deze handschoen is een persoonlijk beschermingsmiddel dat behoort tot categorie II. Het voldoet aan de eisen van de PBM verordening 2016/425: onschadelijkheid, comfort, stevigheid. Het is onderworpen aan een EU-typeonderzoek uitgevoerd door: CTC (0075), 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Frankrijk. De handschoen voldoet aan de eisen van de norm EN ISO 21420:2020 « Beschermende handschoenen – Algemene eisen en testmethoden ». Dexterity: 5. Beschikbare maten: 7/S – 11/XXL. Het handmaatsysteem is gebaseerd op handomtrek en handlengte zoals gedefinieerd in EN ISO 21420 Annex B.

### Informatie over de markering

« X » geeft aan dat de handschoen niet aan de test is onderworpen of dat de testmethode niet geschikt blijkt te zijn voor het handschoenontwerp of - materiaal. « 0 » geeft aan dat de handschoen onder het minimale prestatieniveau voor het individuele gevaar valt.



De CE- markering betekent dat dit product voldoet aan de eisen van verordening 2016/425.

### Mechanisch risico – EN388:2016+A1:2018



**4131X**

Prestatieniveaus

|                               |   |       |
|-------------------------------|---|-------|
| Schuurweerstand               | 4 | 0 - 4 |
| Snijweerstand                 | 1 | 0 - 5 |
| Scheurweerstand               | 3 | 0 - 4 |
| Perforatieweerstand           | 1 | 0 - 4 |
| Snijweerstand ( EN ISO 13997) | X | A - F |
| Impact bescherming            |   |       |



Lees aandachtig de gebruiksaanwijzing die bij het product wordt geleverd.

### Beschermingslimiet

Gebruikers moeten gewaarschuwd worden, dat handschoenen niet mogen worden gedragen wanneer er een risico bestaat op verstrikking door bewegende delen van machines. Dit model bevat geen stoffen in hoeveelheden waarvan bekend is of vermoed wordt dat ze de hygiëne of gezondheid van de gebruiker nadelig beïnvloeden. De bescherming tegen risico's of gevaren die niet in dit document worden vermeld, zijn niet gegarandeerd. De prestatieniveaus worden verkregen uit de tests die zijn uitgevoerd volgens de voorwaarden die zijn gedefinieerd in de toepasselijke normen. De genoemde prestatieniveaus zijn alleen geldig voor nieuwe handschoenen, niet gewassen, niet geregenereerd. Voor gebruik moet de handschoen visueel worden geïnspecteerd op eventuele defecten of onvolkomenheden. In geval van verslechtering

moeten de handschoenen worden afgedankt (schuren, snijden, scheuren, ...). Er wordt geen vlambescherming geclaimd. Deze handschoen mag niet in contact komen met open vuur. Voor handschoenen met twee of meer lagen hoeft de algemene classificatie niet noodzakelijkerwijs de prestaties van de buitenste laag weer te geven. De prestatieniveaus tegen mechanische risico's zijn alleen geldig voor de palm van de handschoen.

**Kennisgeving voor opslag en reiniging**

Bewaar in de originele verpakking, onder normale temperatuur- en vochtigheidsomstandigheden en in een schone, overdekte en geventileerde ruimte. De handschoenen zijn niet wasbaar.

**PBM onderhevig aan veroudering**

De ontwerpgegevens kunnen niet significant worden beïnvloed door veroudering wanneer ze worden opgeslagen in de juiste omstandigheden (vochtigheid, temperatuur, schoon, geventileerd, licht).

**Conformiteitsverklaring**

Beschikbaar op <https://www.prowayprotection.com/download-center/>

## INSTRUCTIONS FOR USE

|                           |                 |
|---------------------------|-----------------|
| <b>Glove reference</b>    | TOUCH PWH-80700 |
| <b>Article code</b>       | 200-807-000-00  |
| <b>User notices index</b> | 01              |
| <b>Last update</b>        | October 2024    |



Hawedo B.V., Prinses Margrietstraat 36, 5104 AE, Dongen, the Netherlands

### Glove description

Glove 15G spandex plus nylon liner with nitrile micro foam palm coating. This glove is a personal protective equipment belonging to the category II. It meets the requirement of the PPE regulation 2016/425: innocuousness, comfort, solidity. It has been subject to a EU type examination performed by: CTC (0075), 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France. The glove meets the requirements of the standard EN ISO 21420:2020 « Protective Gloves – General requirements and test methods ». Dexterity: 5. Available size range: 7/S – 11/XXL. The hand sizing system is based on hand circumstances and hand length as defined in EN ISO 21420 Annex B.

### Information about marking

« X » indicates that the glove has not been submitted to the test or the test method appears not to be suitable for the glove design or material. « 0 » indicates that the glove falls below the minimum performance level for the individual hazard.



The CE marking means this product meets the requirements of the regulation 2016/425.

### Mechanical hazard – EN388:2016+A1:2018



**4131X**

Levels of performance

|                                       |   |       |
|---------------------------------------|---|-------|
| Abrasion resistance                   | 4 | 0 - 4 |
| Blade cut resistance                  | 1 | 0 - 5 |
| Tear resistance                       | 3 | 0 - 4 |
| Puncture resistance                   | 1 | 0 - 4 |
| Cut resistance method ( EN ISO 13997) | X | A - F |
| Impact protection                     |   |       |



Read carefully the instructions for use provided with the product.

### Protection limit

Users should be warned that gloves should not be worn when there is a risk of entanglement by moving parts of machines. This model does not contain any substances at levels that are known to, or suspected to, adversely affect user hygiene or health. The protection against risks or hazards which are not mentioned in this document is not warranted. These levels of performance are obtained from the tests done according to conditions defined by the applicable standards. The levels of performance mentioned are only valid for new gloves, not washed, not regenerated. Before use, the glove shall be visually inspected for any defect or imperfections. In case of deterioration, the gloves must be scrapped (abrasion, cut, tear, ...). No flame protection is claimed. This glove shall not be in contact with naked flame. For gloves with two or more

layers the overall classification does not necessary reflect the performance of the outermost layer. The levels of performance against mechanical risks are only valid for the palm of the glove.

**Storage and cleaning notice**

Keep in its original packaging, under ordinary temperature and humidity conditions and in clean, covered and ventilated premises. The gloves are not washable.

**PPE subject to ageing**

The design performance cannot be significantly affect by ageing when stored in appropriate conditions (humidity, temperature, clean, ventilated, light).

**Declaration of conformity**

Available on <https://www.prowayprotection.com/download-center/>

## BEDIENUNGSANLEITUNG

|                              |                 |
|------------------------------|-----------------|
| <b>Handschuhreferenz</b>     | TOUCH PWH-80700 |
| <b>Artikelcode</b>           | 200-807-000-00  |
| <b>Benutzerhinweisindex</b>  | 01              |
| <b>Letzte Aktualisierung</b> | Oktober 2024    |



Hawedo B.V., Prinses Margrietstraat 36, 5104 AE, Dongen, Niederlande

### Handschuhbeschreibung

Handschuh, 15G Spandex plus Nylonfutter mit Nitril-Mikroschaum Handflächenbeschichtung. Bei diesem Handschuh handelt es sich um eine persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II. Es erfüllt die Anforderungen der PSA-Verordnung 2016/425: Unbedenklichkeit, Komfort, Solidität. Es wurde einer EU-Baumusterprüfung unterzogen, durchgeführt von: CTC (0075), 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Frankreich. Der Handschuh erfüllt die Anforderungen der Norm EN ISO 21420:2020 « Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfmethoden ». Dexterity: 5. Verfügbare Größen: 7/S – 11/XXL. Das Handgrößen System basiert auf den Handverhältnissen und der Handlänge, wie in EN ISO 21420 Anhang B definiert.

### Informationen zur Markierung

« X » bedeutet, dass der Handschuh nicht dem Test unterzogen wurde oder dass die Testmethode für das Handschuhdesign oder – material nicht geeignet zu sein scheint. « 0 » bedeutet, dass der Handschuh das Mindestleistungsniveau für die jeweilige Gefahr unterschreitet.



Die CE-Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt die Anforderungen der Verordnung 2016/425 erfüllt.

### Mechanische Gefahr – EN388:2016+A1:2018



**4131X**

Leistungsstufe

|                                  |   |       |
|----------------------------------|---|-------|
| Abriebfestigkeit                 | 4 | 0 - 4 |
| Schnittfestigkeit                | 1 | 0 - 5 |
| Reißfestigkeit                   | 3 | 0 - 4 |
| Durchfestigkeit                  | 1 | 0 - 4 |
| Schnittfestigkeit (EN ISO 13997) | X | A - F |
| Stoßschutz                       |   |       |



Lesen Sie die dem Produkt beiliegende Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

### Schutzgrenze

Benutzer sollten gewarnt werden, dass keine Handschuhe getragen werden sollten, wenn die Gefahr besteht, dass sich bewegliche Teile von Maschinen verfangen. Dieses Modell enthält keine Stoffe in Konzentrationen, von denen bekannt ist oder vermutet wird, dass sie die Hygiene oder Gesundheit des Anwenders beeinträchtigen. Der Schutz vor Risiken oder Gefahren, die in diesem Dokument nicht erwähnt werden, wird nicht gewährleistet. Diese Leistungsniveaus werden aus den Tests ermittelt, die unter den in den geltenden Normen festgelegten Bedingungen durchgeführt wurden. Die genannten Leistungsstufen gelten nur für neue Handschuhe, die nicht gewaschen und nicht regeneriert wurden. Vor dem Gebrauch muss der Handschuh visuell auf Mängel oder Unvollkommenheiten überprüft werden. Im Falle einer

Verschlechterung müssen die Handschuhe verschrottet werden (Abrieb, Schnitt, Riss, ...). Es wird kein Flammenschutz beansprucht. Dieser Handschuh darf nicht mit offenem Feuer in Berührung kommen. Bei Handschuhen mit zwei oder mehr Schichten spiegelt die Gesamtklassifizierung nicht unbedingt die Leistung der äußersten Schicht wider. Die Leistungsniveaus gegen mechanische Risiken gelten nur für die Handfläche des Handschuhs.

#### **Hinweis zur Lagerung und Reinigung**

In der Originalverpackung unter normalen Temperatur- und Feuchtigkeitsbedingungen und in sauberen, überdachten, und belüfteten Räumen aufbewahren. Die Handschuhe sind nicht waschbar.

#### **PSA unterliegt der Alterung**

Die Designleistung kann durch Alterung bei Lagerung unter geeigneten Bedingungen (Luftfeuchtigkeit, Temperatur, Sauberkeit, Belüftung, Licht) nicht wesentlich beeinträchtigt werden.

#### **Konformitätserklärung**

Verfügbar auf <https://www.prowayprotection.com/download-center/>

## MODE D'EMPLOI

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Référence du gant      | TOUCH PWH-80700 |
| Code article           | 200-807-000-00  |
| Avis utilisateur index | 01              |
| Dernière mise à jour   | Octobre 2024    |



Hawedo B.V., Prinses Margrietstraat 36, 5104 AE, Dongen, Pays-Bas

### Description du Gant

Gant, doublure en spandex et nylon 15G avec revêtement de paume en micro-mousse de nitrile. Ce gant est un équipement de protection individuelle appartenant à la catégorie II. Il répond aux exigences du règlement EPI 2016/425 : innocuité, confort, solidité. Il a fait l'objet d'un examen UE de type réalisé par : CTC (0075), 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France. Le gant répond aux exigences de la norme EN ISO 21420:2020 « Gants de protection – Exigences générales et méthodes d'essai ». Dexterity: 5. Gamme de tailles disponibles 7/S – 11/XXL. Le système de dimensionnement des mains est basé sur les circonstances et la longueur de la main, telle que définies dans la norme EN ISO 21420, annexe B.

### Informations sur le marquage

« X » indique que le gant n'a pas été soumis au test ou que la méthode de test ne semble pas adaptée à la conception au matériau du gant. « 0 » indique que le gant tombe en dessous du niveau de performance minimum pour le danger individuel.



Le marquage CE signifie que ce produit répond aux exigences du règlement 2016/425.

### Risque mécanique – EN388:2016+A1:2018



4131X

Niveau de performance

|                                         |   |       |
|-----------------------------------------|---|-------|
| Résistance à l'abrasion                 | 4 | 0 - 4 |
| Résistance à la coupure                 | 1 | 0 - 5 |
| Résistance à la déchirure               | 3 | 0 - 4 |
| Résistance à la perforation             | 1 | 0 - 4 |
| Résistance à la coupure ( EN ISO 13997) | X | A - F |
| Protection contre les impacts           |   |       |



Lire attentivement la notice d'utilisation fournie avec le produit.

### Limite de protection

Les utilisateurs doivent être avertis qu'il ne faut pas porter de gants lorsqu'il y a un risque d'enchevêtrement par des pièces mobiles des machines. Ce modèle ne contient pas de substances à des niveaux connus ou soupçonnés d'avoir des effets nocifs sur l'hygiène ou la santé des utilisateurs. La protection contre les risques ou dangers qui ne sont pas mentionnés dans ce document n'est pas garantie. Ces niveaux de performance sont obtenus à partir des essais effectués dans des conditions définies par les normes applicables. Les niveaux de performance mentionnés ne sont valables que pour des gants neufs, non lavés, non régénérés. Avant utilisation, le gant doit être inspecté visuellement pour détecter tout défaut ou imperfection. En cas de détérioration, les gants doivent être mis au rebut (abrasion, coupure, déchirure, ...). Aucune protection contre les flammes n'est revendiquée. Ce gant ne doit pas être

en contact avec une flamme nue. Pour les gants à deux couches ou plus, la classification globale ne reflète pas nécessairement les performances de la couche la plus externe. Les niveaux de performance face aux risques mécaniques ne sont valables que pour la paume du gant.

**Avis de stockage et de nettoyage**

Conserver dans son emballage d'origine, dans des conditions normales de température et dans un local propre, couvert et aéré. Les gants ne sont pas lavables.

**EPI soumis au vieillissement**

Les performances de conception ne peuvent pas être affectées de manière significative par le vieillissement lorsqu'elles sont stockées dans des conditions appropriées (humidité, température, propreté, ventilation, lumière).

**Déclaration de conformité**

Disponible sur <https://www.prowayprotection.com/download-center/>